

**ĐƠN XIN PHIẾU BẦU-BẰNG-THƯ CHO CUỘC BẦU CỬ ĐẶC BIỆT THÀNH PHỐ SAN CLEMENTE TRONG NGÀY 8 THÁNG BA, 2011**

**Đơn xin này phải được nộp vào Sở Ghi Danh Cử Tri Quận Orange trước Ngày 1 Tháng Ba, 2011**

1. VIẾT TÊN BẢNG CHỮ IN: \_\_\_\_\_ 2. NGÀY SINH: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ (tháng/ngày/năm)

Tên \_\_\_\_\_ Tên đệm hoặc chữ lót viết tên \_\_\_\_\_ Họ \_\_\_\_\_

3. ĐỊA CHỈ CƯ TRÚ TRONG QUẬN ORANGE (xin viết chữ in): \_\_\_\_\_

Số Nhà và Tên Đường – như đã ghi danh (Hộp thư, đường thôn quê, v.v., đều không được chấp nhận) (Ghi rõ hướng N,S,E,W nếu có)

Thành Phố \_\_\_\_\_ Tiểu Bang \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_

4. SỐ ĐIỆN THOẠI: \_\_\_\_\_ Ban Ngày \_\_\_\_\_ Buổi Chiều \_\_\_\_\_

5. VIẾT CHỮ IN ĐỊA CHỈ GỬI THƯ ĐỂ GỬI PHIẾU BẦU (NẾU KHÁC VỚI ĐỊA CHỈ GHI TRÊN):  
**XIN LƯU Ý: Những tổ chức phân phát đơn này không được in trước địa chỉ gửi thư vào đây.**

Số Nhà và Tên Đường/Hộp Thư \_\_\_\_\_ (Ghi rõ hướng N,S,E,W nếu có)

Thành Phố \_\_\_\_\_ Tiểu Bang Hoa Kỳ hoặc Ngoài Nước \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_

**6. ĐƠN NÀY SẼ KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN NẾU KHÔNG CÓ CHỮ KÝ ĐÍCH THỰC CỦA CHÍNH NGƯỜI ĐƯNG ĐƠN.**

→ \_\_\_\_\_ Chữ Ký \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_\_

**LỜI CẢNH BÁO: Tội man khai sẽ bị phạt tù giam trong khám đường Tiểu Bang trong hai, ba hoặc bốn năm. (Điều 126 của Bộ Hình Luật California)**

**MẪU NÀY ĐƯỢC CUNG CẤP BỞI: Sở Ghi Danh Cử Tri Quận Orange,**  
1300 S. Grand Ave., Bldg. C, Santa Ana, CA 92705, (714) 567-7600

**LƯU Ý:** Quý vị có quyền theo luật định gửi đơn này qua bưu điện hay nộp trực tiếp cho viên chức bầu cử địa phương nơi quý vị cư trú. Quý vị có thể:  
**Gửi đến:** Orange County Registrar of Voters  
PO Box 11298, Santa Ana, CA 92711-9990  
**Fax đến:** (714) 567-7556  
**Nộp vào tại:** 1300 S. Grand Ave., Bldg. C, Santa Ana  
**Có câu hỏi, xin gọi (714) 567-7600**

**CỬ TRI BẦU-BẰNG-THƯ THƯỜNG XUYÊN**  
Để trở thành một Cử Tri Bầu-Bằng-Thu Thường Xuyên, xin ký vào đây:

Một lá phiếu bầu-bằng-thư sẽ được tự động gửi đến quý vị trong những cuộc bầu cử tương lai. Nếu không bỏ phiếu bầu-bằng-thư liên tiếp trong 2 cuộc tổng tuyển cử cấp tiểu bang thì tình trạng Cử Tri Bầu-Bằng-Thu Thường Xuyên của quý vị sẽ bị hủy bỏ và quý vị sẽ phải ghi đơn xin lại. (**Luật Bầu Cử Điều §3201, 3206**) Có câu hỏi, xin gọi (714) 567-7600.

**TẤT CẢ** mọi cá nhân, tổ chức và đoàn thể nào phân phát đơn xin phiếu bầu-bằng-thư phải sử dụng kiểu mẫu của đơn này. (**Luật Bầu Cử Điều §3007**) Không làm đúng theo kiểu mẫu này sẽ có thể đưa đến việc bị truy tố theo hình luật. (**Luật Bầu Cử Điều §18402**)